

INFORMACIONES DE LA REGION

"LA VOZ" EN GIJON INFORMACION

Festividad de la Inmaculada
 Con motivo de la festividad del día se celebraron solemnes cultos en los templos parroquiales y en los edificios públicos ondeó el pabellón nacional.
 Las fuerzas del Tarragona, de guarnición en esta plaza, oyeron misa en la parroquia de San Lorenzo, en honor a su patrona.
 Se suspendieron, por orden del gobernador, las fiestas cuarterales.
 Las tropas vistieron de media gala y fueron obsequiadas con rancho extraordinario.
 Por la noche la banda del Tarragona amenizó el paseo del boulevard de ocho a diez de la noche.
Herido por agresión
 El domingo a última hora, al salir de un bar de la calle del Marqués de San Esteban, cuestionaron dos individuos llamados Octavio García, de 26 años, y José Suárez, del Prado de don Gaspar.
 El primero cayó a tierra, siendo recogido y conducido a la Casa de Socorro, donde se le curó de una herida punzante en la parte lateral del tórax y otra en el muslo izquierdo, ambas de pronóstico menos grave.
 El agresor fué detenido por una pareja de Seguridad.
Seis disparos
 En la noche del domingo el guardia municipal Santiago Muñoz oyó seis disparos de arma corta de fuego hacia la carretera Carbonera, acudiendo rápidamente y encontrándose con los hermanos Olegario y Vicente Rea, el primero apodado la "Cábrita", sujeto de malos antecedentes.
 Ambos se encontraban embriagados.
 No se les ocupó armas de fuego, pero el Olegario llevaba un cuchillo de comedor con la punta cortada.
 Fué detenido.
Función benéfica
 Mañana se celebrará en el Dindurra la función benéfica para ar-

NOREÑA

Dos nuevos concejales
 Personas que nos merecen entero crédito, nos aseguran que han sido designados por el general-gobernador, para ocupar los dos puestos que se hallaban vacantes en nuestro Municipio, los señores D. Hermenegildo García Espiniella y D. Manuel Pañeda, siendo probable que en sesión extraordinaria, que se celebrará hoy martes o mañana miércoles, tomen posesión de dichos cargos.
 Auguramos que el nombramiento será recibido con agrado por los buenos noreneños, pues los nuevos concejales son verdaderos entusiastas de todo cuanto redunde en beneficio del pueblo, y han de sumar su concurso a la provechosa y sana labor que viene desarrollando nuestra Corporación actual.
De sociedad
 Después de larga ausencia de este su pueblo natal, llegó de la Isla de Cuba nuestro distinguido amigo el culto joven D. Joaquín Díaz Espiniella, a quien enviamos nuestro saludo de bienvenida.
 Llegó de Avilés, donde pasó una temporada, la simpática señorita Paca Herrero.
Fiesta de la Inmaculada
 Ayer se celebró en esta villa, con la solemnidad acostumbrada en años anteriores, la fiesta de la Inmaculada Concepción.
 Por la mañana hubo misa solemne, y por la tarde, después de un hermoso sermón pronunciado por elocuentísimo orador sagrado, se organizó la procesión, que estuvo, como los actos anteriormente citados, muy concurridos.
 Terminados los actos religiosos, comenzó a animarse el paseo de Fray Ramón, donde nuestra brillante banda municipal nos obsequió con un escogidísimo concierto, que mereció muy unánimes aplausos.
Una boda
 En la mañana de ayer se cele-

LLANERA

El Aguinaldo del Soldado
 La sesión permanente de nuestro Ayuntamiento, tomó el acuerdo en su última sesión de contribuir con 100 pesetas a la suscripción abierta en pro del Aguinaldo del Soldado que lucha en Africa. Al mismo tiempo se exhortará al vecindario para que contribuya a medida de sus necesidades.
Obras necesarias
 Han dado comienzo ya las obras de construcción de las casas-habitación para los señores maestros que en el concejo carezcan de ella propiedad del Municipio.
 En Lugo y San Cucufate, es donde primeramente se llevarán a cabo, gracias a la activa labor que en este sentido viene realizando el Ayuntamiento.
Una queja justa
 Los vecinos del laborioso pueblo de Lugo elevaron a la Corporación municipal una queja en virtud del abuso que con ellos cometen los empleados de Consumo en Siero, obligándoles a cambiar de ruta cuando son portadores de género de adeudo procedente de Oviedo.
 Y como esto les irroga grandes perjuicios por el pésimo estado en que se hallan los caminos, la comisión permanente ofició al alcalde del vecino Ayuntamiento para que vea si procede arreglar este asunto en bien de los reclamantes, sin lesionar los intereses de nadie.
 Esta queja la hemos dado nosotros, diferentes veces desde estas columnas, sin que nadie nos haya hecho caso a pesar de haberlo prometido que tales obstáculos serían subsanados. De creer es, pues, que seguiremos sufriendo tales impertinencias.

Deseos que hay que satisfacer
 Ante instancia firmada y presentada por el vecindario de la parroquia de Ables, solicitando la creación de una escuela de niños y la construcción de casa-habitación para el señor maestro, la comisión permanente, vista la necesidad de tales deseos, acordó llevar a la práctica el debido expediente con relación a la creación de la escuela y conseguir en el próximo presupuesto la cantidad suficiente en cuanto al local.
 Son estos dos asuntos de tanta urgencia, que la comisión no debiera descuidar un momento.
La traida de aguas a Posada
 Han sido autorizados los señores ingenieros don Francisco Durán y don José María del Valle González, para que den comienzo al estudio de la traida de aguas, desde la fuente «Los Alemanes», a la capital del concejo, a cuyos señores se les hará entrega de la cantidad importante que satisfarán los propietarios interesados en que se les suministre tan necesario líquido a sus domicilios.
 Vemos, pues, que este asunto va más de prisa de lo que algunos creen.
Subasta
 El domingo 21 del corriente, a las doce horas, tendrá lugar en las Consistoriales de Llanera, la subasta de los efectos siguientes:
 Antiguo local-escuela de niños de Lugo; mide 72 metros cuadrados. Tasado en 700 pesetas.
 Casa-habitación sita en la capital del concejo, colindante de frente con la plaza-mercado, propia para establecimiento o almacén y vivienda, mide 72 metros y tiene un frente de 28,50. Ha sido tasado en 10.000 pesetas.
 Los proposiciones se admitirán mediante pliegos cerrados, ofreciendo los proponentes por escrito la cantidad que abonarán por cada inmueble.
 Para la adquisición de informes pueden los interesados acudir a la secretaria del Ayuntamiento.
La festividad de Santa Bárbara
 Los obreros de la fábrica de pólvora han celebrado la festividad de su patrona con una gran verbena, misa solemne y romería, cuyos actos, que tuvieron lugar en el bonito barrio de Coruño, propiedad de la Sociedad de Expositivos, se vieron concurridísimos.
 Antonio.

ALLER

Aspectos de la vida municipal
 Acordó la última sesión de la Comisión permanente conceder a la Hullera Española y a don Gaspar Fernández el privilegio de sacrificar en sus mataderos particulares reses cuya carne se destina al consumo público.
 Precedió a este acuerdo el favorable dictamen de sus condiciones higiénicas dado por el veterinario.
 En la sesión anterior se había encargado al técnico municipal el reconocimiento de los citados mataderos, condicionando a su dictamen favorable la solicitada concesión.
 Triunfó en esta sesión un criterio de la mayoría, que hubiéramos creído equivocado en nuestro afán de juzgar benévolamente a nuestros municipios, pero los elementos para un juicio ilustrado que han tenido y la actitud inflexiblemente determinada de algunos miembros de la Comisión nos ha forzado a un juicio menos inocente.
 Motivaron este acuerdo sendas instancias en las que los interesados piden que con ellos se haga la excepción en la orden general de prohibir el sacrificio de reses fuera del flamante edificio construido expresamente para Matadero público.
 Estas instancias fueron informadas por el técnico municipal en el sentido de que se impone la denegación, alegando en demostración de esta prohibitiva conclusión razones de índole sanitaria y moral que conducen imperiosamente a un ánimo desapasionado y sincero a la conclusión por él categóricamente formulada.
 A mayor abundamiento un concejal lee en sesión algunos artículos del Reglamento de Mataderos confeccionado por el Ayuntamiento de Girona y que el Gobierno aplicó a todos los Municipios de España, en los artículos leídos se imponen al inspector de carnes un sinnúmero de obligaciones especificadas bien por menudo, y acertadamente previsoras de posibles fraudes en el estado y clases de carnes; su lectura daba la agradable sensación de que vela la autoridad por la salud pública.
 Comenta este mismo concejal las disposiciones legislativas que acaba de leer, en mérito de las cuales, y asociadas a las que en su informe tiene expuestas el técnico municipal, y a razones de índole fiscal que agrega, termina pidiendo que no se concedan los privilegios de excepción solicitados.
 Sigue a la palabra de éste un momento de silencio, que se nos antojaba de consoladora reflexión, mas hemos sido decepcionados al oír a los demás que repetían seguir en su criterio de antes.
 Ante lo cual nuestra memoria fué solicitada por el expresivo refrán: «Voluntad determinada no admite consejo».

J. G. C.

EL SENOR Don Lope Berros San Martino

Falleció en Oviedo el día 8 de Diciembre de 1924 a los 33 años de edad
DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS R. I. P.
 Su desconsolada esposa doña Esperanza Alonso Izquierdo; sus hijos doña Dolores, don José Antonio, don Aurelio, don Valeriano y don Juan; su madre doña Dolores San Martino; padres políticos don Juan Alonso y doña Josefa Izquierdo; hermanos don Francisco, don Faustino, don Aurelio y doña Angeles; hermanos políticos primos, sobrinos y demás parientes,
 Ruegan a sus amistades le encomienden a Dios en sus oraciones y se dignen asistir a la conducción del cadáver que se verificará hoy, a las cinco y media de la tarde, desde la casa mortuoria, Arzobispo Guisasaola, 25, al cementerio del Salvador, por lo que les quedarán sumamente agradecidos.

TRUBIA

El arreglo de una carretera
 Repetidas veces hemos llamado la atención sobre el abandono en que se tiene el trozo de la carretera que parte de la estación a enlazar con la que une a la que ha de conducir a los viajeros de este pueblo.
 Este trozo, desde hace muchos años, no ha recibido ni un solo arreglo; con esto huelga decir el estado lastimoso en que se encuentra.
 No dudamos que se atenderá nuestra queja, ordenando se haga cuanto antes el mencionado arreglo de esa carretera.

EOLINA
 Gasolina para Automóviles
 Hijo de Rufino Martínez & en C.
 GIJON

MIERES

Funerales
 Hoy martes, a las diez y media, tendrán lugar en nuestra iglesia parroquial los funerales por el eterno descanso del conocido joven Faustino Banciella, de apreciable familia de esta localidad, y que hace mes y medio salió para América, cayendo enfermo a bordo del «Wutenber», en el que hacía la travesía, y desembarcando en Buenos Aires, capital donde se dirigió, le sorprendió la muerte a los pocos días, recibiendo en dicha capital cristiana sepultura.
 Gozaba de generales simpatías en nueva villa por su trato afable y bondadoso, por lo que su muerte fué muy sentida.
 A su distinguida familia, entre los que se encuentra nuestro particular amigo don Cesáreo, testimonios nuestro sentido pésame por pérdida tan irreparable.
 Desca en paz el infortunado joven.

Café Restaurant
 Plazuela Riego, 6.-Teléfono 480

- Sopa a la jardinera.
- Arroz a la cubana.
- Angulas al pir pir.
- Besugo a la castellana.
- Anguilas con guisantes.
- Langostinos al gratén.
- Merluza salsa verde y dorada
- Perdiz a la cazadora y verdura
- Pollo asado.
- Solomillo con picatoste.
- Manos de cerdo en salsa.
- Ternera mechada.
- Lomo cerdo al horno.
- Bisteff empanado.
- Chuletás a la minuta.
- Rifones salteados.
- Pastel de ternera.
- Lengua estofada.

POSTRE
 Frasco gitano - Tarta de almendra - Queso y Fruta
 Cocina casera. - S.º a la carta.

GRADO

El paseo de invierno
 Ya han comenzado las obras de ensanche de la acera de la calle de Pedregal. Las losas serán sustituidas por asfalto, mejora importante que dejará convertida la principal vía gradense en el obligado paseo de invierno.

Necrológica
 En el Escorial, a donde habido hace pocos días acompañando a uno de sus hijos, falleció repentinamente la virtuosa señora doña Fermina Mendivil, esposa del conocido fondista de esta localidad don Sandalio Miranda.
 Descanse en paz la bondadosa «Niña», nombre con que generalmente era conocida; y reciban sus deudos, muy especialmente su viudo e hijos, estimados amigos nuestros, el testimonio del sentimiento que nos embarga por la irreparable pérdida que han sufrido.
 Fernando.

Valdeparés (El Franco)

Necrológicas
 En su casa de Mernes, y confortada con los Santos Sacramentos, ha fallecido la virtuosa señora doña Justa Méndez.
 Era la finada persona de sin igual virtud. Pasó su vida haciendo bien a todos, pues donde quiera que había un dolor; donde quiera que veía una desgracia, acudía siempre solícita y cariñosa a prodigar sus consuelos y cuidados.
 Su entierro y funerales fueron una prueba clarísima de lo mucho que se la quería y el sentimiento que para todos constituye su pérdida.
 Con todo nuestro corazón nos asociamos al dolor que embarga a su atribulada familia, especialmente a sus hermanos don Rosendo, párroco de Regla-Cuba; don Manuel, recién llegado de la Habana, y angelical sobrina Conchita.
 Descanse en paz tan virtuosa señora, yuplicamos a los lectores una oración por su alma.

En la Forsiga falleció don Ra-

Casa Natalio
IMPERMEABLES TRINCHERAS
 Todos los precios

JULIANA y C.ª (S. en C.)
 Despacho de Aduanas
 Seguros de todas clases
 Teléfono 210 - Apartado 49
 GIJON

SOCIEDAD ANÓNIMA INDUSTRIAL ASTURIANA
FABRICAS DE MOREDA Y GIJÓN
 Lingotes de fundición y fina. - Acero Siemens básico de tochos de todos tamaños. - Aceros al crisol para herramientas, limas, barrenas de minas. - Hierros y aceros laminados en palanquilla para machinas, llanotones para la fabricación de hoja de lata, formas comerciales usuales, carriles, chapas, machinas de hierro y acero. - Alambres brillantes, recocidos, galvanizados, cobrizados. - Espajo artificial. - Puntas de París. - Hoja de lata.
 Para la correspondencia y los pedidos, diríjase al Director de las FABRICAS DE MOREDA Y GIJON
 Correo: Apartado, 2.-GIJON-ASTURIAS - Telegramas: «MOREDA-GIJON»

NUEVO HOTEL FRANCES
 DE
Cándido Muñoz
 CALLE DE JOVELLANOS
 OVIEDO

Imp. LA VOZ DE ASTURIAS
 Hacemos toda clase de trabajos comerciales con puntualidad, esmero y economía.
 Calle del Rey, 2 - OVIEDO

CAMPO DE TEATINOS

Stadium y Deportivo empatan a un tanto

Fue el partido de ayer uno de esos encuentros que decididamente catalogaríamos en el renglón de los malos, si al aspecto que bien podríamos llamar técnico no hubiera que añadir la parte sentimental...

ta, bien en la defensa y línea media y mal, francamente mal en el quinteto de ataque. Este, no obstante tener empuje y no faltarle el apoyo de los medios...

Stadium-Deportivo, pueden hacer un partido bueno, un partido malo o una lucha como la de ayer con bastantes cosas malas y algunas buenas...

Comenzó la lucha con unos ataques alternativos con mucho de peloteo y poco de movimientos ordenados y tácticos. Desde luego resalta el trío blanquiazul Lepo-Pepín Burgaleta...

Burgaleta llevaba hasta el domingo toda una temporada sin jugar. Por todo preparativo jugó anteayer en Torre de los Reyes y ayer en Teatinos. En tales condiciones es prematuro enjuiciarle...

Se reanuda la lucha, y a medida que el tiempo transcurre los medios deportivistas aflojan y el juego se estaciona en campo de los blanquiazules. Es un dominio constante...

La línea delantera del Deportivo permanece ociosa y apática. Pues los fuertes despejes de su línea media solo sirven para que la defensa rechace con ventaja y comodidad las pelotas que a sus dominios llegan.

tivo estima grave la falta y pita penalty, el consabido penalty, el penalty crónico con que ha dado en ensañarse cuando del Club de Teatinos se trata. Tiralo Trucha por alto: empate a un tanto.

De los jugadores, Oscar, la defensa y Justo (este último sobre todo) por el juego; Julio por lo afanoso en el bregar, y los demás voluntariosos. Del Deportivo, Zubeldia, Comas, Pepín y Leto, los mejores...

INTERESES REGIONALES

La transformación de la Fábrica de Mieres

Mirando el porvenir Aún sigue siendo el apasionado y diario comentario del público, la trascendental noticia de una próxima transformación de nuestra importante Fábrica de Mieres...

Una potentísima empresa, como es hoy la casa alemana Krupp, puede hacer muchísimo por la nuestra tan decaída, haciéndola resurgir, imprimiéndola vida y mejorando a un tiempo la precaria situación de tantos hogares...

No sabemos aún los proyectos de la nueva empresa, pero creemos que serán importantísimos. Si al hacerse cargo la casa Krupp de la fábrica, que habrá de ser seguramente a principios de año...

el campo arriba citado un partido de fútbol entre los equipos Gimnástica F. C. y el del Club Deportivo, venciendo el primero por dos goals a uno.

EN EL MOLINON Que no se repita el caso No asistimos el domingo al Molinón al encuentro de campeonato Racing de Mieres-Natahoyo de Gijón, y ahora nos alegramos muchísimo.

Lo haremos mañana Dios mediante. HOCKEY En el campo de Teatinos se celebrará esta tarde a las tres y media un partido de entrenamiento, lo que supone en conocimiento de los jugadores.

Fábrica "La Amistad" Sociedad Anónima FUNDICIÓN DE HIERRO Y BRONCE TALLERES DE AJUSTE Y FORJA

Banco Minero Industrial de Asturias GIJON Capital: 10.000.000 de pesetas Dirección telegráfica: Banminas

Banco Asturiano de Industria y Comercio de Oviedo Capital: 10.000.000 de pesetas Operaciones bancarias

Suponemos que la Federación mostrará inflexible, para que al menos en nuestros campos no se repita el caso.

JARAMELLA Que no se repita el caso No asistimos el domingo al Molinón al encuentro de campeonato Racing de Mieres-Natahoyo de Gijón, y ahora nos alegramos muchísimo.

El Real Stadium sigue mostrando el mismo aspecto que al principio de la temporada. Muy bien en la puerta...

LABORATORIO BIOLÓGICO del Dr. Valvidares Vega Diplomado del Instituto de Alfonso XIII y autorizado expresamente por este Centro para el tratamiento de la rabia en esta provincia

Enfermedades del corazón y pulmones Especialista: G. TUERO MUÑIZ De las Clínicas de Madrid Calle del Peso, 12 - Teléfono 78 OVIEDO

NICOLÁS PÉREZ Médico Director del Dispensario Antituberculoso A. BUYLEA Especialista en las enfermedades del corazón y de los pulmones

Aurelio M. Romero MEDICO DENTISTA PLAZA DE LA ESCANDALERA, 2 OVIEDO Dr. J. Collantes MÉDICO-ESPECIALISTA Consulta de 9 a 10 y de 2 a 4 Uría, 68, 1.º - Tel. 11-99 OVIEDO

PROFESIONALES

Clinica Dermatológica DOCTOR MORAN Enfermedades de la Piel, Venéreas, Sifilíticas, Vías urinarias Consultas: De 11 a 1 y de 3 a 6 Días festivos: Desde las 9 hasta las 11. ROSAL, 19 - OVIEDO - TEL. 5-27

Doctor MIRANDA ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DEL CORAZÓN Y PULMONES Ex-profesor de dichas enfermedades en el Instituto Rubio y en el Real Dispensario Antituberculoso

DR. EDUARDO R. SAN PEDRO ESPECIALISTA PIEL Y NERVIOS Curación de la orquitis en una sola sesión sin operar, Tratamiento rápido de los tumores blancos y de toda clase de tumores.

Evaristo M. Radio CIRUJANO-DENTISTA San Francisco, 13, 2.º - OVIEDO Dr. CARLOS PRESTEL Especialista en enfermedades Secretas y de las Vías Urinarias

Se admiten anuncios Profesionales a precios reducidos

EL MEJOR PURGANTE-LAXANTE

Aguas minerales naturales de

CARABANA

Purgantes Depurativas Antibiliosas, Antiherpéticas

SOLO ES LEGITIMA EL AGUA VENDIDA EN SUS BOTELLAS CERRADAS Y PRECINTADAS

CURAN
CATARROS
RESFRIADOS
CONSTIPADOS
BRONQUITIS
RONQUERAS
Etc. etc.



SON:
ANTISEPTICAS
INOFENSIVAS
DE GUSTO
AGRADABLE
Y RESULTADOS
EFICACES

DE J. ELOSEGUI y MUGICA

Advertencia a los suscriptores

Se ruega pasen aviso a esta administración de las faltas que observen en el servicio, a fin de corregirlas inmediatamente.

LOS PELIGROS DE LA **HERNIA** RADICALMENTE SUPRIMIDOS

sin molestia, aun haciendo los más pesados trabajos

POSITIVOS E INMEDIATOS son los resultados obtenidos con los aparatos C. A. BOER, como lo prueban las numerosas cartas ya publicadas de las personas que, agradecidas, enaltecen los efectos benéficos y curativos del método C. A. BOER,

CURADO EN TRES MESES

23 de Octubre 1924. — Sr. D. A. BOER, Barcelona
Muy señor mio: Le ruego acepte mi agradecimiento por el bien que me han hecho los aparatos C. A. BOER y que haga pública esta carta en bien de los herniados. Fui operado de una hernia que se me produjo a los cinco meses; pero con el método C. A. BOER curé a los tres meses justos de llevar sus aparatos, sin perder ni un día solo de trabajo.
Repítome su atto. s. s. y agradecido, Francisco Barrena.

Valle de Yerri — En Zabal (Navarra)

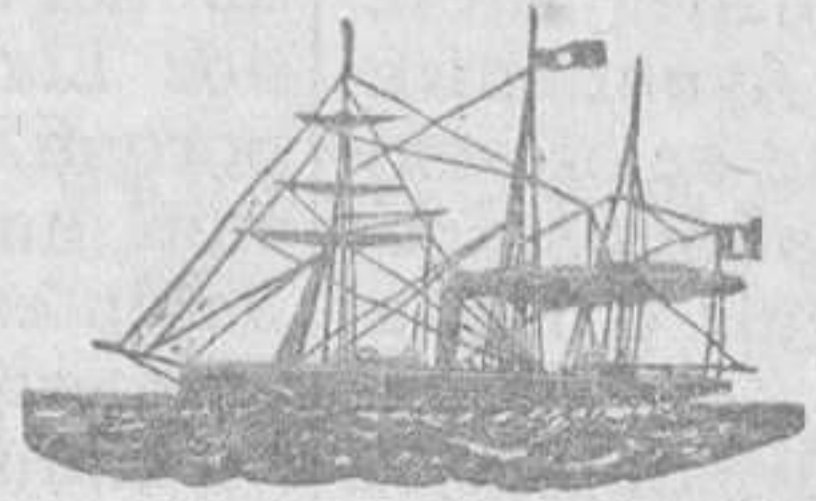
Septiembre 17 de 1924. — Sr. D. A. C. BOER, Barcelona.
Muy Sr. mio: Le escribo para decirle que en cinco meses de usar los aparatos C. A. BOER ha desaparecido por completo la hernia escrotal que tenía. Con el método C. A. BOER he podido trabajar continuamente sin molestia alguna. Le quedo muy agradecido y puede Vd. publicar esta carta para que los herniados se convenzan de la eficacia de su sistema.
De Vd. atto. s. s. Cirilo Lóez, s/c Santa Catalina 8, Cirauqui (Navarra).

HERNIADOS Si queréis evitar las molestias y funestas consecuencias de las Hernias, visitad al Eminente Práctico en:

- CASTROPOL: Lunes 8 Diciembre, Fonda «Comercio».
- LUARCA: Martes 9 Diciembre, Hotel «Gayoso».
- GRADO: Miércoles 10, Restaurant «Estrella».
- PRAVIA: Jueves 11, Hotel «Victoria».
- OVIEDO: Viernes 12, «Hotel Paris».
- GIJÓN: Sábado 13, «Gran Hotel Continental».
- CANGAS DE ONIS, el 14, Fonda de García.
- INFIESTO: Lunes 15, Fonda Hijos de Pérez.
- VILLAVICIOSA: Martes 16, «Hotel Comercio».
- LLANES: Miércoles 17, Hotel «Victoria».
- SANTANDER: Jueves 18, Hotel «Europa».

C. A. BOER. Pelayo, 60, 1.º — BARCELONA.

Compañías Hamburguesas



Próximas salidas desde el puerto del Musel para
Montevideo y Buenos Aires

El 4 de Enero de 1925 saldrá el hermoso vapor

«España»

Ptas. 462,70

El 14 de Enero de 1925 saldrá el magnífico vapor

«WURTTEMBERG»

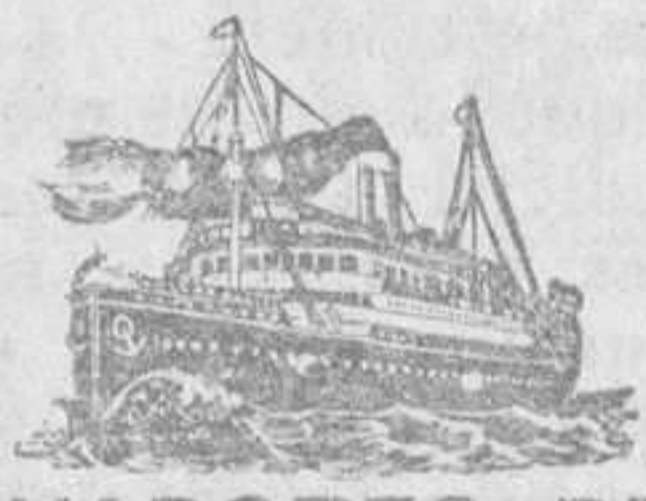
Ptas. 482,70

Siendo dichos precios en la clase tercera incluidos los impuestos

Tienen también la tercera clase en camarotes con suplemento de 20 pesetas.

Para informes dirigirse al Consignatario en Gijón

Antonio Moriyón, Marqués de San Esteban, 20



C.^{IE} Sud-Atlantique y Chargeurs Reunis

VAPORES DE GRAN LUJO EXTRARRÁPIDOS

Para Lisboa, Rio de Janeiro, Santos, Montevideo y BUENOS AIRES, saldrán de VIGO los siguientes vapores de 26.000 caballos de fuerza y cuatro hélices

7 de Diciembre «MASSILIA»
11 de Enero «LUTETIA»

Admiten pasajeros de gran lujo, lujo, primera, segunda, segunda intermedia y tercera clase.

VAPORES RÁPIDOS

Para Lisboa, Dakar, Rio de Janeiro, Montevideo y BUENOS AIRES saldrán de VIGO los siguientes vapores:

10 de Diciembre «BELLE-ISLE»
20 » «DESERADE»
28 » «FORMOSE»

Admitiendo pasajeros en 1.ª, 3.ª preferencia, 3.ª en camarotes y 5.ª clase.

PRECIOS

3.ª preferencia en camarotes, comedores y salón de conversación, Pesetas 616,80.
3.ª corriente con comedores y salón de conversación, Ptas. 452,80.

SALIDAS DE LA CORUÑA

Para Dakar, Rio de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.
9 de Diciembre «BELLE-ISLE»
Para Dakar, Pernambuco, Bahía, Rio de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.
22 de Diciembre «MOSELLA»

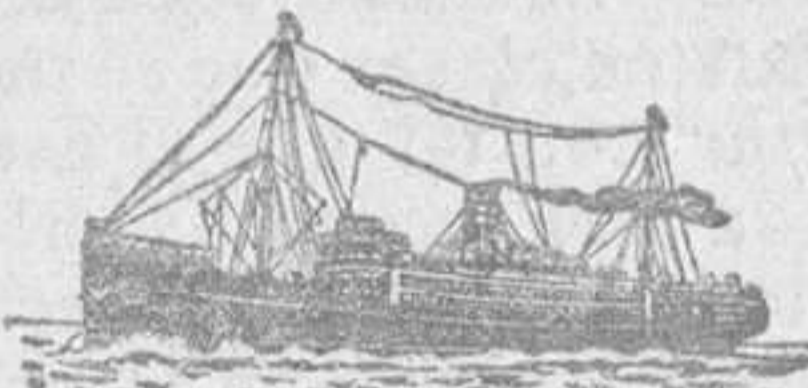
SALIDAS DE VILLAGARCIA «DESIRADE»

20 de Diciembre

NOTA.—Niños menores de 2 años, gratis. De 2 a 10 años medio pasaje. De 10 años en adelante, pasaje entero.

Para más informes dirigirse a los Agentes generales en España,
ANTONIO CONDE, HIJOS CALLE DE LUIS TABOADA, 4 Apartado, 14. — VIGO
VIGO.—Luis Taboada, 4.—LA CORUÑA: Plaza de Orense, 2.—VILLA GARCIA: Calle de la Marina, 29-30

Para informee sobre pasajes de cámara,
Guillermo Rivas, Argüelles, 5.—Oviedo



Compañía de Navegación VASCO-ASTURIANA

VAPORES: «Pepín», 600 toneladas de carga. — «Guillermo Schulz» 3 700 ídem. — «Antonio de Satrustegui», 3.800 íd. — «Santiago López», 4.100 íd.

Fletamentos. — Consignaciones. — Agentes de Aduanas AGENTES DE LAS SOCIEDADES

«Industrial Asturiana de Santa Bárbara», «La Manjoya», Santa Bárbara, «Cayés», «Sociedad General de Industria y Comercio», «Sociedad General del Ferrocarril Vasco Asturiano», Compañía del vapor «NEMROD».

Casa en San Esteban de Pravia. — Telegramas: CASOCOBOS.

Casa principal, AVILÉS.

Telegramas y telefonemas: «CASOCOBOS». — AVILÉS.

La correspondencia al Director-Gerente: **Luis Caso de los Cobos. — AVILES**

SE DESEAN CON URGENCIA

agentes para hacer informaciones personales en todas las localidades de España, con preferencia en las aldeas más insignificantes. Se abonarán mil pesetas de comisión por cada información que se lleve a efecto. Trabajo compatible con otras ocupaciones. Se garantiza el pago de las comisiones en la forma que se desee. Reserva y garantía absoluta. No se precisan referencias ni sello para la respuesta. Para más detalles, diríjense al APARTADO DE CORREOS 4026. — MADRID.

LEA USTED **La Voz de Asturias**

Compagnie Générale Transatlantique

Línea directa a Nueva York

Saldrán de Vigo los siguientes vapores:

«LA BOURDONNAIS» el 12 de Diciembre
«ROUSSILON» el 2 de Enero (1925)

Advertencia muy importante:

Únicamente se expedirá billete de pasaje:
1.º A los súbditos americanos
2.º A aquellos que, siendo su residencia habitual los Estados Unidos, se encuentren temporalmente en Europa y cuenten con permiso para entrar en territorio americano.
3.º A todos los demás que estén debidamente autorizados por los Cónsules americanos para desembarcar en los Estados Unidos.

Los pasajeros españoles deberán obtener el correspondiente visado de su pasaporte precisamente en el Consulado americano de su jurisdicción. Estos, lo mismo que los ciudadanos americanos, deberán presentarse después en el Consulado de los Estados Unidos, en Vigo, puerto de embarque.

Precios de pasaje

Cámara, desde 120 dollars, más 8 dollars de impuesto americano y ptas. 22,90 de impuesto español.
Tercera clase, ptas. 52,95, más 8 dollars de impuesto americano.

Esta Agencia no adquiere ningún compromiso con los pasajeros, siempre que no comprometan el pasaje por lo menos con cinco días de anticipación.

Para más informes dirigirse a los Agentes en Vigo

Antonio Conde, Hijos
(APARTADO N.º 14)

Compagnie Generale Transatlantique

Línea de Cuba y Méjico

VIAJES RÁPIDOS A LA HABANA Y VERACRUZ

Salidas de Gijón, los días 22 de cada mes

Travesía en 10 días

El día 22 de Diciembre, saldrá fijamente del puerto del MUSEL (Gijón) para la HABANA y VERACRUZ, el magnífico vapor correo rápido de 16.000 toneladas y 14.000 caballos de fuerza:

Lafayette

Se admiten pasajeros en Primera, Segunda, Segunda económica y Tercera clase para HABANA y VERACRUZ.

Precio del pasaje en 3.ª clase para Habana . . . Ptas. 539'75
» » » Veracruz . . . » 582'75

Billetes de ida y vuelta con descuento.

Rebajas a familias en primera y segunda clase.

Los trasatlánticos de esta Compañía atracan en la Habana al Espigón de San Francisco, para comodidad de los pasajeros.

Para toda clase de informes y solicitar plazas, diríjense a su consignatario en GIJÓN

A. PAQUET

Muelle, 2, 4 y 6. — Teléfono: 666 — Telegramas: PAQUET.

Quien quiera ganarse 1.000 ptas

con poco trabajo puede conseguirlo, molestándose en escribir al Apartado de Correos 813 de Madrid, de donde recibirá inmediata contestación diciéndole lo que tiene que hacer para ello.

El 12 H.P. 5 plazas

BERLIET

Agente exclusivo para Asturias y León

MANUEL FERNANDEZ

Garaje Asturias

OVIEDO Tel. 7-30

